

Skotland alt árið

Flúgv annan vegin og sigl hinvegin

—Føroyar er ikki nakar stórir marknaður fyri skotska ferðamannavinnuna, men sera góða sambandið úr Føroyum, bæði sjóvegis og loftvegis gera Føroyar áhugaverdar, segði Judith A. Sleigh, frá skotska ferðamannaráðnum



Eitt annað handilshús í Glasgow

Í Danmark hevur verið vanligt at gera stuttar ferðir suður um markið til Týskland at keypa inn í biligum handlum. Sama gera svjar og hesir túrar eru antin ein dags ferðir, ella ferðir yvir stytri tíð. Og tað er eisini hendan møguleikan skotska ferðamannaráðið hugsar um.

—Vit hyggja vanliga eftir teimum stóru ferðamannamarknaðunum í Europu ella Ameriku. Men eitt nú Føroyar hevur í dag samband alt árið bæði sjóvegis og loftvegis og tað gevur sera góðar møguleikar hjá ferðafólki at ferðast í Skotlandi, og



Hesi greiddu frá um ferðamøguleikar til Skotlands og hvat Skotland hevur at bjóða teimum ferðandi: Helena Skaalum frá Smyril Line, Finnur Olsen frá Strandferðsluni, Judith A. Sleigh frá skotska ferðamannaráðnum, Tom Higgins frá ferðaskrivstovu í Glasgow og Bjargey Eliasdóttir frá Icelandair. Mynd: Hilmar Jan

tað ber eisini til at kombinera flogferð og ferð við skipi, sigur Judith A. Sleigh, frá Scottish Tourist Board.

Vit eru stódd á Hotel Føroyum hóskvöldið. Tey ferðamannafeløg sum røkja sambandið til Skotlands, Iceland Air, Strandfaraskip Landsins og Smyril Line hava bjóðað føroyskum tíðindafólkum til tíðindafund, har eisini umboð fyri skotsku ferðamannavinnuna eru við, teir eru Judith A. Sleigh og Tom Higgins.

Biligt at ferðast

Judith A. Sleigh greiðir

frá at Skotland er ikki eitt dyrt land at ferðast í, prísirnir eru lágir og ferðamannavinnan er á høgum støði, fólk kunnu fáa teir upplýsingar sum teimum tørva á teimum mongu ferðamannastovnum.

—Við tí góða ferðasambandinum liggur væl fyr hjá føroyingum at gera stuttar innkeypstúrar í Skotlandi. Her eru hópin av stórum handilsmiðstøðum og eisini er ríkt handilslív í býnum, sigur Judith A. Sleigh.

—Og í Skotlandi kann tú gista við morgunmati fyri 15 pund ella eini 160 krónum um náttina og tú kann eisini búa eitt sindur dýrari á hotel, sigur hon.

—Um matin í Skotlandi

er at siga, at hann liggur á hægri støði enn í Englandi og ríkir møguleikar eru at fara út at eta.

—Og býarlívið er fjølbroytt. Á pub'unum kann ein hoyra livandi tónleik, og vil ein koma í samband við lokala fólk og ikki bert vera saman við ferðafólki, so er pub'in rætta staðið, sigur Judith A. Sleigh.

—Við góða ferðasambandinum kunnu føroyingar ferðast til Skotlands alt árið, men eg vil ráða fólk at halda seg til býrnar um veturin. Tað finnst 160 ferðamannastovur í Skotlandi og ríkir

Tómar stengur



Meðan øll Toftabygd var flaggskrydd úr fjørini niðan í hagan við bæði føroyskum og belgiskum litum á flaggstengrunum, var

steindeytt inni í grannakommununi.

Hóast øll bilferðslan til fótbóltsdystin á Svanga-

skarði skuldi koyra gjøgnum Runavíkar Kommunu og ikki minst Runavíkar bý, sá ikki út til, at Runavíkar Kommuna hevði givið ser far um, hvat tað

var, ið fyrifór at kalla beint uttan fyri markið.

Tískil stóðu allar tær kommunalu flaggstengurnar naknar í Runavík, og sjálvt ikki í teirri annars so kendu rundkoyringini, har stengurnar eru nógv í tali, var ikki eitt einasta flagg hongt upp.

Fleiri vóru gestirnir, ið lögdu hetta til merkis, og ikki var tað nakað serligt at siggja. Og so er belgiska flaggið ikki av slíkum slag, at tað kann verða hongt á høvdið, so tað bilar nakað.

Men vónandi er Runavíkar Kommuna og tann, ið hevur við flaggstengur og fløgg at gera, so mikið at sær komin, at frøgari verður til Kypros-dystin, og at fløgg tá verða at siggja uttan fyri eins væl og innan fyri markið.

Nú man 'kommunala skilmissan' vera komin so mikið til árs, at hon ikki tekur sær tikni av, at toftamenn eru vertir fyri HMDystum uppi á Svanga-

skarði...

WP er eisini...

LEIGA KEYPSPRÆTTI

pf. Wenzel Petersen, tlf. 1 3873

HÚR SER TIL AT LEIGA
BILUTAN ELLI VIÐ
KEYPSPRÆTTI
KOMU OG HÓYRI HERR

FRØYR BRUKU EINSAN GJALDA
• BYRJANARLEIGUGJALD
• MANDARLEIGU Í UPP TIL 3 ÅR
• AVTAKSFRYGGING
• VESKJAT
• TÆNASTU 2 PERSON GJALDA